

K]Y '6Yk Y[i b['i bX '9fbÀ\ fi b[' =\ fYb
Ghc ZZk YW\ gY `` VYY]bZ`i ggYb

Gdcfh]ghXYf'VYghY'K Y[ži a ' ; Yk]W\ h'ni 'j Yf]YfYbžk Y]`Yf
i bgYfYb 'Ghc ZZk YW\ gY `` Ub_i fVY`hžk Ug'k]YXYfi a ' ?U`cf]Yb
j YfVfYbbh"J]Y`Y'j cb'i bg'ZjbXYb 'YXcW\ ž'XUgg'X]Yg'Y]b
`Ub[gUa Yf'DfcnYgg']gh'i bX '\UVYb 'b]W\ h'X]Y'A ch]j Uh]cbž
i bgYfY ' ; Yk]W\ hgUVbU\ a Yn]Y`Y'ni 'YffY]W\ Yb " K]f'U``Y
_YbbYb 'Ya UbXYbž'XYf' [fc» Y'A Yb[Yb 'Ub 'B U\ fi b['ni 'g]W\
b]a a hž'UVYf'XYb ' ?ÒfdYf'Y]bYg '@Ub[ghfYW_Yb`Ài ZYfg '\Uhž
i bX 'k Ybb'a Ub ']\b 'ZfU[hž'k]Y`Yf'XUa]h'i a [Y\hž'Yf'\À'h'a Ub
X]Y '5bhk cfhž'XUgg'XYf'Y]bZUW\ Y ' ; fi bX 'XUZØf'XUf]b 'VYghY \hž
XUgg'Yg'bi f'gY]b 'Ghc ZZk YW\ gY ``]gh" 'K Ug'gc ``hYb 'k]f'U`gc 'ØVYf
i bgYfYb 'Ghc ZZk YW\ gY ``]ggYb 'i bX 'k]Y '_ÒbbhY 'i bg'X]YgYf
XUVY]`Y`ZYbž'i bgYfY ' ; Yk]W\ hgUVbU\ a Yn]Y`Y'ni
/ Ua d^Y``]d/



Gdcfh]ghXYf'VYghY'K Y[ži a ' ; Yk]W\ h'ni 'j Yf]YfYbžk Y]`Yf
i bgYfYb 'Ghc ZZk YW\ gY `` Ub_i fVY`hžk Ug'k]YXYfi a ' ?U`cf]Yb
j YfVfYbbh"J]Y`Y'j cb'i bg'ZjbXYb 'YXcW\ ž'XUgg'X]Yg'Y]b ``Ub[gUa Yf
DfcnYgg']gh'i bX '\UVYb 'b]W\ h'X]Y'A ch]j Uh]cbž'i bgYfY
; Yk]W\ hgUVbU\ a Yn]Y`Y'ni 'YffY]W\ Yb "
K]f'U``Y '_YbbYb 'Ya UbXYbž'XYf' [fc» Y'A Yb[Yb 'Ub 'B U\ fi b['ni

g]W b]a a h'UVYf'XYb ? ØfdYf'Y]bYg @Ub[ghfYW_Yb`Ài ZYfg '\Uhž'i bX
k Ybb'a Ub]\b ZfU[h'k]Y 'Yf'XUa]h'i a [Y\h'Yf\À'h'a Ub 'X]Y
5bh'c fh'XUgg'XYf'Y]bZUWYY'; fi bX 'XUZØf'XUf]b 'VYghY \h'XUgg'Yg
bi f'gY]b 'GhcZk YWgY'']gh'K Ug'gc ``hYb 'k]f'U'gc 'ØVYf'i bgYfYb
GhcZk YWgY'']ggYb 'i bX 'k]Y '_ØbbhY 'i bg'X]YgYf'XUVY]'\Y'Zbž
i bgYfY'; Yk]W hgUVbU\ a Yn]Y'Y'ni 'YffY]W Yb3

=fY 'GhcZk YWgY'fUhY ']gh'X]Y 'F UhYž'a]h'XYf'G]Y '9bYf[]Y ']b ' ? U'cf]Yb
j YfVfUi W Yb ''\ Ø\Yf'X]Y 'GhcZk YWgY'fUhYž'XYghc 'a Y\ f ' ? U'cf]Yb
j YfVfYbbYb 'G]Yž'XYghc 'VYggYf'i bX 'gW bY'']Yf'X]Y
; Yk]W hgUVbU\ a Y"''\ Ø\Yf'X]Y 'F UhYž'XYghc 'k Yb][Yf ' ? U'cf]Yb
j YfVfYbbYb 'G]Yž'X]Yg '_Ubb 'VY]gd]Y 'gk Y]gY 'dUgg]YfYbž'k Ybb 'G]Y
Y]bY '8]Àh'a UW Yb ''A Ø[']W Yfk Y]gY '_ØbbYb 'G]Y 'g]W YfghY'']Ybž'XUgg
X]Yg 'b]W h'dUgg]Yfhž']bXYa 'G]Y 'g]W YfghY'']Ybž'XUgg'G]Y '[YbØ[YbX
BU\fi b['ni 'g]W bY\ a Ybž'XUa]h'Àf ' ? ØfdYf'b]W h['Ui Vhž'XUgg'Yf
]b 'XYb ' < i b[Yfa cXi g'k YWgY'b 'gc ``hY'']5VYf'['Y]W nY]h['ž'i a 'ÀfY
? U'cf]Ybni Z \f'ni '_cbhfc'']YfYbž'XUa]h'G]Y 'XYb 'ZØf'G]Y '[YY][bYhYb
; Yk]W hgj Yf'i gh'YffY]W Yb"

=fY '9fbÀ\fi b[']gh'gY\ f'k]W h]['ž'i a 'ÀfY 'GhcZk YWgY'fUhY 'ni
Yf\ Ø\Ybž'i bX 'Y]b][Y '@VYbga]h'Y'']X]Y 'XUVY]'\Y'Zbž'g]bX.

'6U'`UghghcZZFY]W Y '@VYbga]h'Y'']k]Y 'Ca Y[UI' !: Yh'Yž'Ø'[Yf
:]gWž'B ØggYž'GUa Ybž'J c'']cfbdxfcXi _hY'i bX '6c\ bYb"
;

'GW UfZ[Yk ØfnhY 'GdY]gYb 'fUVYf'b]W h'ni 'j]Y 'L'Yf\ Ø\Yb 'ÀfYb
GhcZk YWgY'ž']bXYa 'g]Y 'XYb ' ? ØfdYf'Ui Z Y]nYb"

9]b 'a YX]n]b]gW Yf'; fi bX 'ZØf'Y]bY 'J Yf'Ub[gUa i b['ÀfYg
GhcZk YWgY'g'']ØbbhY 'Y]bY 'I b hYfZ b_h]cb 'XYf'GW]XXfØgY 'gY]bž
X]Y 'Àfnh']W Y'<]ZY 'VYbØh][h'i bX 'a]h'H\mfcl]b 'VY\UbXY'h'k YfXYb
_Ubbž'XUg 'ÀfY 'GW]XXfØgY 'fY [i ']Yfh'

C Vk c'']g]W 'XYf'GhcZk YWgY'']Y]bYf'8]Àh'j Yf'Ub[gUa Yb '_Ubbž
i a 'Y]bY'; Yk]W hgUVbU\ a Y'ni 'YffY]W Ybž'k]fX 'Ub[Ybca a Ybž

XUgg"6YK Y[i b['\Y`ZYb '_Ubb"

8]Yg'_Ubb'Ui Znk Y]5fhYb '\Y`ZYb"

%"·8]Y`GhcZk YWgY`fUhY '_Ubb 'VY]a 'HfU]b]b['\O\Yf`gY]b 'i bX`gc
XUni 'VY]hfU[YbžX]YgY`ni gAhn`]WYb ?U`cf]Yb `ni 'j YfVfYbbYb 'i bX
VY]a '5VbY\ a Yb `ni '\Y`ZYb"

&"·HfU]b]YfYbži a 'a Y\ f`A i g_Y`b'Ui Zni VUi Ybž_Ubb '\Y`ZYbža Y\ f
?U`cf]Yb `ni 'j YfVfYbbYbžXU'Ub[Ybca a Yb `k]fXžXUgg`A i g_Y`b
?U`cf]Yb `gWbY`Yf`j YfVfYbbYb`U`g`: Yhh"

8 Yf`VY]`k Y]hYa 'VYghY`K Y[ži a 'ΔfYb`GhcZk YWgY`ni
j YfVYggYfbžVYghY\ h`XUf]bžg]W a Y\ f`ni 'VYk Y[Yb"·8]Yg`k]fX
Ui W XUni 'VY]hfU[Ybža Y\ f`A i g_Y`b'Ui Zni VUi Ybž`k Ug`k]YXYfi a
VY]a '5VbY\ a Yb `]Zh"

=bgd]f]Yfh`j cb`x\ b`@Y[[

8 YhU]g

6Ygi W Yb`G]Y`i bg`Ui Z`a Y]b!Z]hbYgg"bYh